



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 3. lokakuuta 2025
(OR. en)

13519/25

FIN 1149

SAATE

Lähettiläjä:	Piotr SERAFIN, Euroopan komission jäsen
Saapunut:	3. lokakuuta 2025
Vastaanottaja:	Nicolai WAMMEN, Euroopan unionin neuvoston puheenjohtaja
Kom:n asiak. nro:	BUDGET DEC(2025) 16
Asia:	Ehdotus määrärahojen siirroksi nro DEC 16/2025 varainhoitovuoden 2025 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komissio

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja BUDGET DEC(2025) 16.

Liite: BUDGET DEC(2025) 16



BRYSSEL 03/10/2025

YLEINEN TALOUSARVIO – VARAINHOITOVUOSI 2025
PÄÄLUOKKA III – KOMISSIO – OSASTOT 16 JA 30

MÄÄRÄRAHASIIRTO NRO DEC 16/2025

MÄÄRÄRAHOJEN ALKUPERÄ:

LUKU 30 04 – Solidaarisuusmekanismit (erityisrahoitusvälineet)

ALAMOMENTTI 30 04 01 01 – Eurooppalainen solidaarisuusvaraus

MSM

–927 926 981,00

MM

–927 926 981,00

MÄÄRÄRAHOJEN KÄYTTÖTARKOITUS:

LUKU 16 02 – Solidaarisuusmekanismien käyttöönotto (erityisrahoitusvälineet)

ALAMOMENTTI 16 02 01 01 – Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta
tukikelpoisiin tapahtumiin liittyvä tuki jäsenvaltioille

MSM

927 926 981,00

MM

927 926 981,00

I. OTTO

I.1

a) Budjettikohdan nimike

30 04 01 01 – Eurooppalainen solidaarisuusvaraus

b) Numerotiedot 15.9.2025

	MSM	MM
1 Varainhoitovuoden määrärahat (alkuper. talousarvio + LT)	1 117 064 638,00	1 117 064 638,00
2 Varainhoitovuoden määrärahat (aiemmilta varainhoitovuosilta siirretyt)	181 389 165,00	181 389 165,00
3 Määrärahasiirrot	-370 077 316,00	-370 077 316,00
4 Varainhoitovuoden kokonaismäärärahat (1 + 2 + 3)	928 376 487,00	928 376 487,00
5 Käytetyt määrärahat	0,00	0,00
6 Käyttämättä olevat määrärahat (4 – 5)	928 376 487,00	928 376 487,00
7 Ehdotettu otto	927 926 981,00	927 926 981,00
8 Kokonaismäärärahat varainhoitovuoden loppuun (6 – 7)	449 506,00	449 506,00
9 Otto prosentteina suhteessa varainhoitovuoden määrärahoihin $[7/(1 + 2)]$	71,46 %	71,46 %
10 Varainhoitoasetuksen 30 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten ottojen prosenttiosuus varainhoitovuoden lopullisista määrärahoista	–	–

c) Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt perinnästä saadut tulot

	MSM	MM
1 Käytettävissä olevat määrärahat varainhoitovuoden alussa	0,00	0,00
2 Käytettävissä olevat määrärahat 15.9.2025	0,00	0,00
3 Toteutusaste $[(1 - 2)/1]$	–	–

d) Oton yksityiskohtaiset perustelut

Monivuotisesta rahoituskehyksestä annetun asetuksen 9 artiklan mukaan solidaarisuus- ja hätäapuvaraus koostuu kahdesta välineestä, joista voidaan rahoittaa

- apua, jolla vastataan Euroopan unionin solidaarisuusrahaston, jonka tavoitteet ja soveltamisala määritellään neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2012/2002, kattamista suurista katastrofeista johtuviin hätätilanteisiin (eurooppalainen solidaarisuusvaraus); sekä
- nopeaa reagointia sellaisiin unionissa tai kolmansissa maissa syntyviin yksittäisiin hätäavun tarpeisiin, jotka johtuvat tapahtumista, joita ei voitu ennakoida talousarviota laadittaessa, etenkin sellaisten hätätilanteisiin reagoimisen ja tukitoimien osalta, joita toteutetaan vastauksena luonnonkatastrofeihin, joita a alakohdasta ei kata, ihmisen aiheuttamiin katastrofeihin ja humanitaarisiin kriiseihin, kansanterveydellisten, eläinlääkinnällisten tai kasvinterveyteen liittyvien laaja-alaisen uhkien tapauksessa sekä olosuhteiden edellyttäessä myös tilanteissa, joissa muuttovirrat aiheuttavat erityisiä paineita unionin ulkorajoilla (hätäapuvaraus).

Määräykset, jotka koskevat Euroopan unionin solidaarisuusrahaston (EUSR) varojen käyttöönottoa solidaarisuus- ja hätäapuvarauksen yhteydessä, sisältyvät 16. joulukuuta 2020 tehdyn toimielinten sopimuksen 10 kohtaan (Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välinen toimielinten sopimus talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta, talousarvioyhteistyöstä ja moitteettomasta varainhoidosta sekä uusista omista varoista, mukaan lukien etenemissuunnitelma uusien omien varojen käyttöönottamiseksi).

Ehdotettu siirto sisältää määrärahat, jotka asetetaan käyttöön 1. lokakuuta EUSR-asetuksen 3 artiklan 7 kohdan ja muutetun rahoituskehysasetuksen 9 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisesti. Nämä määrärahat ovat 25 prosenttia EUSR:n vuotuisista määrärahoista, ja varainhoitovuonna 2025 ne ovat 291,8 miljoonaa euroa.

II. LISÄYS

II.1

a) Budjettikohdan nimike

16 02 01 01 – Euroopan unionin solidaarisuusrahastosta tukikelpoisiin tapahtumiin liittyvä tuki jäsenvaltioille

b) Numerotiedot 15.9.2025

	MSM	MM
1 Varainhoitovuoden määrärahat (alkuper. talousarvio + LT)	50 000 000,00	50 000 000,00
2 Varainhoitovuoden määrärahat (aiemmilta varainhoituvuosilta siirretyt)	12 926 997,00	12 926 997,00
3 Määrärahasiirrot	324 212 395,00	324 212 395,00
4 Varainhoitovuoden kokonaismäärärahat (1 + 2 + 3)	387 139 392,00	387 139 392,00
5 Käytetyt määrärahat	139 754 683,00	139 754 683,00
6 Käyttämättä olevat määrärahat (4 – 5)	247 384 709,00	247 384 709,00
7 Ehdotettu lisäys	927 926 981,00	927 926 981,00
8 Kokonaismäärärahat varainhoitovuoden loppuun (6 + 7)	1 175 311 690,00	1 175 311 690,00
9 Lisäys prosentteina suhteessa varainhoitovuoden määrärahoihin $[7/(1 + 2)]$	1 474,61 %	1 474,61 %
10 Varainhoitoasetuksen 30 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisten lisäysten prosenttiosuus varainhoitovuoden lopullisista määrärahoista	–	–

c) Edelliseltä varainhoitovuodelta siirretyt perinnästä saadut tulot

	MSM	MM
1 Käytettävissä olevat määrärahat varainhoitovuoden alussa	0,00	0,00
2 Käytettävissä olevat määrärahat 15.9.2025	0,00	0,00
3 Toteutusaste $[(1 - 2)/1]$	–	–

d) Lisäyksen yksityiskohtaiset perustelut

EUSR-asetuksen 4 a artiklan 4 kohdan mukaisesti vuoden 2025 yleisessä talousarviossa on jo osoitettu 50 miljoonaa euroa (maksusitoumus- ja maksumäärärahoina) budjettikohtaan 16 02 01 01 mahdollisten ennakkomaksujen maksamista varten, ja varainhoitovuodelta 2024 on siirretty 12,9 miljoonaa euroa. Lisäksi varauksesta on siirretty määrärahasiirrolla DEC 02/2025 yhteensä 100 miljoonaa euroa kattamaan ennakkomaksu, joka suoritettiin Espanjalle Valencian alueen tulvien (kylmän pisan aiheuttamat tulvat) johdosta. Varauksesta on myös siirretty 224,2 miljoonaa euroa määrärahasiirrolla DEC 10/2025, jotta on voitu tarjota apua Itävallalle, Puolalle, Tšekille ja Slovakialle Keski- ja Itä-Euroopassa syyskuussa 2024 esiintyneiden tulvien seurauksena.

Komissio on suorittanut vuonna 2025 myös neljä ennakkomaksua. Itävallalle maksettiin syyskuussa 2024 tulvien johdosta 10,7 miljoonaa euroa, Espanjalle maksettiin kylmän pisan aiheuttamien tulvien seurauksena 100 miljoonaa euroa (DEC 02/2025) ja Ranskalle suoritettiin kaksi ennakkomaksua (yhteensä 29,1 miljoonaa euroa) kahden syklonin johdosta, joista toinen iski Mayotteen (joulukuussa 2024) ja toinen Réunioniin (helmikuussa 2025).

Näin ollen toimintamäärärahojen budjettikohdassa on vielä käytettävissä 247,4 miljoonaa euroa. Tästä määrästä 224,2 miljoonaa euroa on varattu Itävallalle, Puolalle, Tšekille ja Slovakialle (DEC 10/2025), minkä jälkeen budjettikohtaan jää 23,2 miljoonaa euroa.

Kun otetaan huomioon jo suoritettut ennakkomaksut, eurooppalaisesta solidaarisuusvarauksesta EUSR:n toimintamäärärahojen budjettikohtaan tehtävä siirto (927,9 milj. euroa maksusitoumus- ja maksumäärärahoina) on tarpeen, jotta voidaan kattaa loppumaksut Espanjalle ja Ranskalle. Ne ovat hakeneet rahoitusta EUSR:sta kylmän pisan vuonna 2024 aiheuttamien tulvien sekä Mayotteen vuonna 2024 ja Réunioniin vuonna 2025 iskeneiden syklonien seurauksena.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE EUROPEAN SOLIDARITY RESERVE IN 2025

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2025, which relate to the European Solidarity Reserve (ESR), and the remaining amount under the ESR reserve following the approval of these proposals, including any carried over appropriations.

Content	TOTAL	European Solidarity Reserve	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 01	European Solidarity Fund operational line 16 02 01 02
(1) General Budget 2025 - Initial appropriations	1.361.380.800	1.298.453.803	62.926.997	
(2) Out of which, voted budget 2025, main allocation	825.298.478	825.298.478		
(3) Out of which, voted budget 2025 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)	50.000.000		50.000.000	
(4) Out of which, carried over appropriations	194.316.162	181.389.165	12.926.997	
(5) Out of which, end of year cushion (until 30/09)	291.766.160	291.766.160		
(6) Advance payments	-139.754.683	-100.000.000	-39.754.683	
(7) Out of which, DEC 02/2025 transfer proposal		-100.000.000	+100.000.000	
(8) Out of which, payment of advances to Spain	-100.000.000		-100.000.000	
(9) Out of which, payment of advances to Austria (*)	-10.663.587		-10.663.587	
(9) Out of which, payment of advances to France (*)	-29.091.096		-29.091.096	
(10) Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Austria, Poland, the Czech Republic, Slovakia, Moldova and Bosnia and Herzegovina relating to floods occurred in 2024. COM(2025) 250	-270.077.316	-270.077.316		
(11) DEC accompanying Mobilisation COM(2025) 250 - DEC 10/2025		-270.077.316	+224.212.395	+45.864.921
(11.1) Payment to Austria, Poland, the Czech Republic, and Slovakia			-224.212.395	
(11.2) Payment to Moldova and Bosnia and Herzegovina				-45.864.921
(12) Mobilisation of the European Union Solidarity Fund to provide assistance to Spain (Valencia) and France (Mayotte and Réunion) relating to floods occurred in 2024 and 2025. COM(2025) 855	-927.926.981	-927.926.981		
(13) DEC accompanying Mobilisation COM(2025) 855 - DEC 16/2025			+927.926.981	
(13.1) Payment to Spain			-846.153.691	
(13.1) Payment to France			-81.773.290	
Remainder (1) + (6) + (10)	23.261.820	449.506	23.172.314	

(*) On 29 November 2024, Austria requested an advance payment of EUR 10 663 587 from the EUSF in relation to the floods occurred in September 2024. Similarly, France requested advance payments of a total of EUR 29 091 096 for Mayotte and Réunion which were awarded on 20 May 2025 and 5 August 2025 respectively. These amounts were consumed directly from the appropriations already available on the EUSF operational budget line.